



سُلْطَنَةُ عُومَانَ
وَزَارَةُ التَّرْبِيَةِ وَالتَّعْلِيمِ

امتحان دبلوم التعليم العام

للعام الدراسي ١٤٣٦/١٤٣٧ هـ - ٢٠١٥ / ٢٠١٦ م

الدور الثاني - الفصل الدراسي الأول

- تنبيه:**
- المادة: الألمانية
 - الأسئلة في (٩) صفحات.

- زمن الإجابة: ساعتين.
- الإجابة في الورقة نفسها.

تعليمات وضوابط التقدم للامتحان:

- الحضور إلى اللجنة قبل عشر دقائق من بدء الامتحان للأهمية.
- إبراز البطاقة الشخصية لمراقب اللجنة.
- يمنع كتابة رقم الجلوس أو الاسم أو أي بيانات أخرى تدل على شخصية الممتحن في دفتر الامتحان، وإلا ألغى امتحانه.
- يحظر على الممتحنين أن يصطحبوا معهم بمركز الامتحان كتباً دراسية أو كراسات أو مذكرات أو هواتف محمولة أو أجهزة النداء الآلي أو أي شيء له علاقة بالامتحان كما لا يجوز إدخال آلات حادة أو أسلحة من أي نوع كانت أو حقائب يدوية أو آلات حاسبة ذات صفة تخزينية.
- يجب أن يتقيد المتقدمون بالزي الرسمي (الدشداشة البيضاء والمصر أو الكمة للطلاب والدارسين والزي المدرسي للطالبات واللباس العماني للدارسات) ويمنع النقاب داخل المركز ولجان الامتحان.
- لا يسمح للمتقدم المتأخر عن موعد بداية الامتحان بالدخول إلا إذا كان التأخير بعذر قاهر يقبله رئيس المركز وفي حدود عشر دقائق فقط.
- يتم الالتزام بالإجراءات الواردة في دليل الطالب لأداء امتحان دبلوم التعليم العام.
- يقوم المتقدم بالإجابة عن أسئلة الامتحان المقالية بقلم الحبر (الأزرق أو الأسود).
- يقوم المتقدم بالإجابة عن أسئلة الاختيار من متعدد بتظليل الشكل (○) وفق النموذج الآتي:
س - عاصمة سلطنة عمان هي:
○ القاهرة ○ الدوحة
● مسقط ○ أبوظبي
- ملاحظة: يتم تظليل الشكل (●) باستخدام القلم الرصاص وعند الخطأ، امسح بعناية لإجراء التغيير.

صحيح ● غير صحيح ○
صحيح ○ خطأ ×

مُسَوِّدَةٌ، لَا يَتَمُّ تَصْحِيحُهَا

Do not write in this space

Do not write in this space

Hören 1 (Aufgaben 1 – 4)**(4 Punkte)**

Du hörst vier kurze Texte. Vier verschiedene Personen sprechen. Wo sind sie?

Markiere die richtige Antwort: ().

im
Caféin der
Apothekeim
Hotelim
Supermarktim Klassen-
zimmerauf dem
Flughafen

- | | | | | | | |
|----|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Do not write in this space

Hören 2 (Aufgaben 5 – 10)**(6 Punkte)**

Du hörst zwei Texte.

Zu jedem Text gibt es drei Aussagen. Sind diese Aussagen Richtig oder Falsch?

Markiere die richtige Antwort:().

TEXT EINS

Aussagen	Richtig	Falsch
5. Die Stadtrundfahrt mit dem Schiff dauert 2 Stunden.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Auf dem Schiff gibt es Kaffee und Kuchen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Die Fahrt kostet 3,50 EUR.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

TEXT ZWEI

Aussagen	Richtig	Falsch
8. Rebekka möchte eine neue Sprache lernen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Der Kurs ist nachmittags.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Sie muss 230 EUR bezahlen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Do not write in this space

Do not write in this space

Hören 3 (Aufgaben 11 – 15)**(5 Punkte)**

Du hörst einen Dialog.

Markiere für jede Aufgabe die richtige Antwort: ().

11. Herr Lindner möchte einen Termin _____.

ändern

absagen

vereinbaren

12. Er hat starke _____.

Bauchschmerzen

Kopfschmerzen

Rückenschmerzen

13. Es gibt einen freien Termin _____.

heute Nachmittag

heute Abend

morgen früh

14. Herr Lindners Telefonnummer ist _____.

24 34 71 75

42 24 61 75

42 34 61 75

15. Er soll viel _____ trinken.

Wasser

Tee

Kaffee

Do not write in this space

Lesen 1 (Aufgaben 1 – 4)

(4 Punkte)

Lies die vier Anzeigen auf der linken Seite. Welche Anzeige passt jeweils zur Situation in dem Kasten? Markiere die richtige Antwort: ().

1. Ideal für Schulklassen: Jugendherberge Bielefeld. Preiswerte Übernachtung in Mehrbettzimmern mit Dusche. Halbpension/Vollpension möglich. Informationen unter www.jhb-bielefeld.de

2. Verkaufe Karte zum Fußball-Finale in der Allianz Arena in München am Samstag, 14. Mai 2016. Nur 60 EUR inkl. Führung durch das Stadion am Freitag. Ruf mich an: 0179/3227756

3. Ausbildung als Musikpädagogin. Du interessierst dich für klassische Musik und magst Kinder? Dann bewirb dich per E-Mail an info@musikschule-am-markt.de

4. 7-Tage-Orientreise. Besuchen Sie die Souks von Maskat, Abu Dhabi und Dubai. Vom 02. – 09. Februar 2016 für nur 799 €. Unterkunft in einem ****Hotel. www.orient-reisen.de

A.	Paula möchte im Juni in Dubai Urlaub machen und einkaufen.
B.	Karin besucht mit ihren Kindern ein klassisches Konzert.
C.	Die 9. Klasse des Bach-Gymnasiums in Köln möchte eine Klassenfahrt machen.
D.	Andreas ist Fan von Bayern München. Er war noch nie in der Allianz Arena.
E.	Stefanie möchte im Winter Urlaub in der Golf-Region machen.
F.	Peter ist Student in München. Er macht Führungen in der Allianz Arena für 60 EUR/Tag.
G.	Julian geht in die 9. Klasse. Im Sommer besucht er einen Freund in Bielefeld.
H.	Kristin möchte Lehrerin an einer Musikschule werden.

Do not write in this space

	A	B	C	D	E	F	G	H
1.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Do not write in this space

Lesen 2 (Aufgaben 5 – 10)**(6 Punkte)**

Lies die zwei Texte und die Fragen darunter.

Schreib zu jeder Frage eine kurze Antwort (*nicht mehr als VIER WÖRTER*).

TEXT EINS

Marlene hat am Samstag Geburtstag. Dann macht sie eine große Party in ihrem Garten. Marlene hat 5 Freundinnen aus ihrer Schule eingeladen. Ihre beste Freundin, Lucy, hilft ihr bei der Organisation der Party. Zusammen gehen sie am Freitag Nachmittag einkaufen. Sie brauchen Wasser, Cola und Kartoffeln für den Kartoffelsalat. Hoffentlich ist das Wetter am Samstag gut.

5. Wo feiert Marlene Geburtstag?

6. Wie viele Gäste kommen zur Party?

7. Was trinken die Gäste auf der Party?

_____ und _____

Do not write in this space

Lesen 2 (Fortsetzung)

TEXT ZWEI

Holger ist Architektur-Student in Berlin. Am Wochenende arbeitet er als Taxifahrer. Dann kommen viele Touristen nach Berlin. Als Taxifahrer muss Holger alle Sehenswürdigkeiten kennen und ein bisschen Englisch sprechen. Viele Besucher fragen ihn nach guten Hotels im Stadtzentrum. Holgers Empfehlung ist das „Haus Bismarck“. Es ist nicht teuer und liegt sehr zentral.

8. Was ist Holgers Studentenjob?

9. Wann kommen viele Touristen nach Berlin?

10. Wo sollen die Touristen übernachten?

Do not write in this space

Do not write in this space

Lesen 3 (Aufgaben 11 – 15)**(5 Punkte)**

Lies den Text und die Aufgaben darunter.

Markiere für jede Aufgabe die richtige Antwort: ().

Elisabeth Schindler ist 22 Jahre und kommt aus Mainz. Ihre Hobbys sind Reisen und Fremdsprachen. Nach der Schule hat sie als Au-Pair-Mädchen bei einer Familie in Valencia gearbeitet. Seit 2012 arbeitet sie als Flugbegleiterin bei Lufthansa in Frankfurt. Dort hat sie eine kleine 1-Zimmer-Wohnung in der Nähe der Universität. Zum Flughafen fährt sie eine halbe Stunde mit dem Auto.

Elisabeth arbeitet an fünf Tagen in der Woche, von Montag bis Freitag. An diesen Tagen fliegt sie nach Barcelona oder Madrid. Der Flug dauert zwei Stunden. Samstag und Sonntag muss sie nicht arbeiten. Nächstes Wochenende trifft sie ihre spanische Freundin Christina in Barcelona. Am Samstag gehen sie zusammen im Stadtzentrum einkaufen und abends ins Kino. Am Sonntag haben viele Geschäfte geschlossen. Dann besuchen sie das katalanische Nationalmuseum.

11. Elisabeth ist _____.

- Schülerin Au-Pair-Mädchen Flugbegleiterin

12. Ihre Wohnung ist in _____.

- Mainz Frankfurt Barcelona

13. Die Fahrt zum Flughafen dauert _____.

- 30 Minuten eine Stunde zwei Stunden

14. Elisabeth arbeitet _____.

- von Montag bis Freitag am Wochenende jeden Tag

15. Am Sonntag gehen die Freundinnen _____.

- einkaufen ins Kino ins Museum


Do not write in this space

Schreiben 1

(4 Punkte)

Beschreibe das Bild. Nutze dazu die Wörter im Kasten.

Schreibe *mindestens 40 Wörter.*

<p>Deutschlehrerin</p> <p>erklären</p> <p>Tafel</p> <p>wiederholen</p>	
--	--

Do not write in this space

Do not write in this space

Do not write in this space

Schreiben 2

(6 Punkte)

Bearbeite die folgende Aufgabe. Schreibe mindestens 50 Wörter.

Situation: Du machst mit deinen Eltern Urlaub in München.

Aufgabe: Schreibe eine Postkarte über deine Reise an deinen Brieffreund/ deine Brieffreundin. Schreibe etwas zu jedem der drei Punkte.

- *Hotel*
- *Verkehrsmittel*
- *Museum*

[Ende der Prüfung]

Do not write in this space



HÖREN 1 (4 Punkte)							HÖREN 2 (6 Punkte)		
	im Café	in der Apotheke	im Hotel	im Supermarkt	im Klassenzimmer	auf dem Flughafen	5.	richtig	falsch
1.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	5.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
2.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	6.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
3.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	7.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
4.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	8.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
							9.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
							10.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

Anmerkung: Je ein Punkt für jede richtige Antwort. Die Antworten müssen klar und eindeutig zu erkennen sein.

HÖREN 3 (5 Punkte)								
11.	<input checked="" type="radio"/>	ändern	<input type="radio"/>	absagen	<input type="radio"/>	vereinbaren		
12.	<input type="radio"/>	Bauchschmerzen	<input checked="" type="radio"/>	Kopfschmerzen	<input type="radio"/>	Rückenschmerzen		
13.	<input type="radio"/>	heute Nachmittag	<input checked="" type="radio"/>	heute Abend	<input type="radio"/>	morgen früh		
14.	<input type="radio"/>	24 34 71 75	<input type="radio"/>	42 24 61 75	<input checked="" type="radio"/>	42 34 61 75		
15.	<input checked="" type="radio"/>	Wasser	<input type="radio"/>	Tee	<input type="radio"/>	Kaffee		

Anmerkung: Je ein Punkt für jede richtige Antwort. Die Antworten müssen klar und eindeutig zu erkennen sein.



LESEN 1 (4 Punkte)

	A	B	C	D	E	F	G	H
1.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
4.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Anmerkung: Je ein Punkt für jede richtige Antwort. Die Antworten müssen klar und eindeutig zu erkennen sein.

LESEN 2 (6 Punkte)

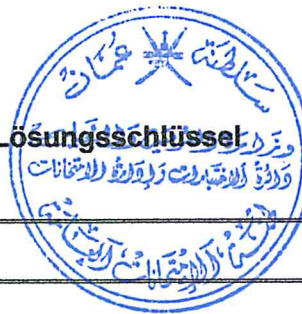
5. im Garten / in ihrem Garten	8. Taxifahrer
6. 5 / fünf	9. (am) Wochenende
7. Wasser und Cola	10. (im) "Haus Bismarck"

Anmerkung: Je ein Punkt für jede richtige Antwort. Abweichungen in Grammatik und Rechtschreibung sind zulässig, aber die Antworten müssen klar und verständlich sein.

LESEN 3 (5 Punkte)

11. <input type="radio"/> Schülerin	<input type="radio"/> Au-Pair-Mädchen	<input checked="" type="radio"/> Flugbegleiterin
12. <input type="radio"/> Mainz	<input checked="" type="radio"/> Frankfurt	<input type="radio"/> Barcelona
13. <input checked="" type="radio"/> 30 Minuten	<input type="radio"/> eine Stunde	<input type="radio"/> zwei Stunden
14. <input checked="" type="radio"/> von Montag bis ...	<input type="radio"/> am Wochenende	<input type="radio"/> jeden Tag
15. <input type="radio"/> einkaufen	<input type="radio"/> ins Kino	<input checked="" type="radio"/> ins Museum

Anmerkung: Je ein Punkt für jede richtige Antwort. Die Antworten müssen klar und eindeutig zu erkennen sein.



SCHREIBEN 1 (4 Punkte)	
4	<ul style="list-style-type: none"> - die Bedeutung der Informationen ist vollkommen klar - so gut wie keine Fehler in Grammatik und Orthografie
3	<ul style="list-style-type: none"> - die Bedeutung der Informationen ist überwiegend klar - selten Fehler in Grammatik und Orthografie
2	<ul style="list-style-type: none"> - die Bedeutung der Informationen ist nur teilweise klar - manchmal Fehler in Grammatik und Orthografie
1	<ul style="list-style-type: none"> - die Bedeutung der Informationen ist überwiegend unklar - häufig Fehler in Grammatik und Orthografie
0	<p><u>Fehlversuch:</u></p> <p>ENTWEDER der Text hat keinen Bezug zur Aufgabe</p> <p>ODER der Text ist nicht in Deutsch geschrieben</p> <p>ODER der Text hat keinen Sinn</p> <p>ODER der Schüler/ die Schülerin hat gar nichts oder sehr wenig geschrieben</p>



SCHREIBEN 2 (6 Punkte)

6	<ul style="list-style-type: none"> - Der Text erfüllt seinen Zweck völlig - Der Text ist sehr kohärent und klar - so gut wie keine Fehler in Grammatik und Orthografie - der Stil ist einem informellen Text vollkommen angemessen
5	<ul style="list-style-type: none"> - Der Text erfüllt seinen Zweck überwiegend - Der Text ist überwiegend kohärent und klar - einige wenige Fehler in Grammatik und Orthografie - der Stil ist einem informellen Text überwiegend angemessen
4	<ul style="list-style-type: none"> - Der Text erfüllt seinen Zweck ziemlich gut - Der Text ist ziemlich kohärent und klar - manchmal Fehler in Grammatik und Orthografie - der Stil ist einem informellen Text manchmal nicht angemessen
3	<ul style="list-style-type: none"> - Der Text erfüllt seinen Zweck teilweise - Der Text ist noch kohärent, aber stellenweise unklar - häufige Fehler in Grammatik und Orthografie - der Stil ist einem informellen Text oft unangemessen
2	<ul style="list-style-type: none"> - Der Text erfüllt seinen Zweck nur an wenigen Stellen - Der Text ist eher inkohärent und unklar - sehr häufige Fehler in Grammatik und Orthografie - der Stil ist einem informellen Text überwiegend unangemessen
1	<ul style="list-style-type: none"> - Der Text erfüllt seinen Zweck kaum - Der Text ist inkohärent und unklar - zahlreiche Fehler in Grammatik und Orthografie - der Stil ist einem informellen Text durchgehend unangemessen
0	<p><u>Fehlversuch:</u></p> <p><u>ENTWEDER</u> der Text hat keinen Bezug zur Aufgabe</p> <p><u>ODER</u> der Text ist nicht in Deutsch geschrieben</p> <p><u>ODER</u> der Text hat keinen Sinn</p> <p><u>ODER</u> der Schüler/ die Schülerin hat gar nichts oder sehr wenig geschrieben</p>



ZUSTANDEKOMMEN VON ENDNOTEN

HÖREN/ LESEN: In diesen zwei Prüfungsabschnitten sind alle Schülerantworten vom objektiv-bewertbaren richtig-oder-falsch-Typ. Aus diesem Grund sollte es nie zu Diskrepanzen in den Benotungen kommen.

Es gibt zwei verschiedene Vorgehensweisen, um sicherzustellen, dass solche Diskrepanzen nicht auftreten:

- 1) Kein Handlungsbedarf: Durch (maschinell benotete) Multiple Choice-, Zuordnungs- und Richtig/Falsch-Aufgaben sind Diskrepanzen von vornherein durch das ePen Benotungsverfahren ausgeschlossen.
- 2) Handlungsbedarf: Bei Kurzantwort-Aufgaben — bei LESEN 2 — welche die Schüler mit Wörtern oder Zahlen beantworten, kann es zu (zufälligen) Diskrepanzen zwischen den Benotungen der zwei Benoter kommen. Der Supervisor sollte nach solchen Diskrepanzen Ausschau halten. Im Fall einer solchen Diskrepanz sollte er die Schülerantwort lesen und die korrekte Note geben.

SCHREIBEN: In diesem Abschnitt werden die Schülerantworten von zwei Benotern unabhängig voneinander bewertet. Die Benotung wird basierend auf dem Wortlaut in der Beurteilungsskala nach dem Ermessen der Benoter vorgenommen. Dabei kann es gelegentlich zu Unterschieden zwischen den zwei vergebenen Noten kommen.

Für solche Fälle gibt es zwei mögliche Vorgehensweisen:

- 1) Akzeptable Unterschiede: Wenn, wie es meistens der Fall ist, der Unterschied zwischen den zwei Noten gering ist, d.h. nur eine Stufe, muss der Advisor die Schülerantwort nicht lesen. Er/Sie sollte in einem solchen Fall einfach den Durchschnitt der zwei Noten bilden. (*siehe unten)
- 2) Unakzeptable Unterschiede: Für den Fall, dass der Unterschied zwischen den zwei Noten erheblich ist, d.h. mehr als eine Stufe, sollte der Supervisor die Schülerantwort lesen und nach reiflicher Überlegung über eine angemessene Benotung entscheiden.

ERRECHNUNG VON DURCHSCHNITTEN:

SCHREIBEN 1		SCHREIBEN 2	
Notenpaar	Endnote	Notenpaar	Endnote
###	###	6 / 5	5½
4 / 3	3½	5 / 4	4½
3 / 2	2½	4 / 3	3½
2 / 1	1½	3 / 2	2½
1 / 0	½	2 / 1	1½
###	###	1 / 0	½

WICHTIGE BEMERKUNG: Wie in den vergangenen Jahren sollte *jeder einzelne* Benoter *nur* die Noten vergeben, die in der entsprechenden Bewertungsskala* aufgeführt sind (wie oben in 'Notenpaar' above). 'Halbe Noten' or 'Zwischennoten' (wie oben in 'Endnoten') können *nur* durch die Kombination zweier (voneinander abweichender) Einzelnoten durch den Supervisor zustandekommen und vergeben werden.

[* Anmerkung: Dies bedeutet, dass jeder einzelne Benoter *nur* die Noten vergeben darf, die in der Benotungsskala angegeben sind, auch wenn der Computerbildschirm alle möglichen Endnoten anzeigt.]